

# S U M A R

## STUDII DE ARHIVISTICĂ

DELIA SOCOL – Opinii privind întocmirca nomenclatorului arhivistic pentru documentele create de Consiliul Local al municipiului Cluj-Napoca .....	11
FILOFTEIA RÎNZIȘ – Subsistemul Automat de Inventariere a documentelor din fondurile și colecțiile arhivistice definite de Arhivele Naționale ale României (INVENTAR) .....	21
CONSTANTIN BRĂTESCU – Arhive pierdute. Cauze și consecințe .....	48
ELISABETA MARIN – Fonduri arhivistice în limba germană în slujba cercetării științifice .....	64

## STUDII DE ISTORIE

CONSTANTIN BURAC – Mărturii documentare referitoare la organizarea teritoriului est-carpatic în a doua jumătate a secolului al XIV-lea .....	69
IONEL-CLAUDIU DUMITRESCU – Ostași din Tările Române în slujba Înaltei Porții (secolele XIV-XVIII) .....	80
MELENTINA BÂZGAN – Evoluția județelor Tării Românești până la mijlocul secolului al XVII-lea .....	99
OANA BARBĂLATĂ – Biserică grecească din Sibiu. Scurt istoric .....	123
GHEORGHE IAVORSCHI – Brăila, de la regimul de porto-francă la cel de zonă liberă .....	128
LUCIA TAFTĂ – Companii franceze de navegație la Dunărea de Jos și pe Marca Neagră în a doua jumătate a secolului al XIX-lea .....	136
LUCIAN DRONCA – Institutul de Credit și Economii “Economul” din Cluj în anii consolidării sale (1887-1905) .....	150
NARCIS-DORIN ION – Partidul Național Tânăresc – Anton Alexandrescu. Scurtă istorie (III).....	164

## DOCUMENTE

ADRIAN-SILVAN IONESCU – Două epistole inedite ale lui Gheorghe Panaiteanu-Bardasare din primii ani de studiu la München .....	185
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **PREZENTĂRI DE FONDURI ȘI COLECȚII**

DRAGOŞ ȘESAN – Fondul personal Iancu Flondor .....	198
CRISANTA ILIE – Fondul familial Brătianu .....	202
LIDIA BRÂNCEANU – Fondul personal Onisifor Ghibu .....	205

## **ACHIZIȚII DE DOCUMENTE**

CONSTANTIN DECA – Achiziții de documente la Direcția Judecăcană Dolj a Arhivelor Naționale .....	211
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **IN MEMORIAM**

<b>VALERIU VELIMAN</b> (1947-1999) – (Fănuș Băileșteanu) .....	214
<b>TUDOR MATEESCU</b> (1933-1999) – (Virgiliu Z. Teodorescu) .....	217
<b>AURELIAN TEODORESCU</b> (1941-1999) – (Marin Radu Mocanu) .....	230

## **CRONICĂ**..... 232

## **RECENZII ȘI PREZENTĂRI**..... 235

# SOMMAIRE

## ETUDES D'ARCHIVISTIQUE

DELIA SOCOL – Quelques opinions visant l'élaboration de la nomenclature archivistique pour les documents créés par le Conseil local de la ville Cluj-Napoca .....	11
FILOFTEIA RÎNZIȘ – Sous-système automatique pour inventorier les documents des fonds et des collections archivistiques des Archives nationales de Roumanie .....	21
CONSTANTIN BRĂTESCU – Archives perdues. Causes et conséquences ...	48
ELISABETA MARIN – Valorisation des fonds archivistiques en langue allemande existants aux Archives Nationales .....	64

## ETUDES D'HISTOIRE

CONSTANTIN BURAC – Témoignages documentaires concernant l'administration du territoire situé à l'Est des Carpates pendant la deuxième moitié du XIV <sup>e</sup> siècle .....	69
IONEL-CLAUDIU DUMITRESCU – Les soldats des Pays Roumains au service de l'honorable empereur (XIV <sup>e</sup> - XVIII <sup>e</sup> siècles) .....	80
MELENTINA BÂZGAN – L'évolution des districts des Pays Roumains jusqu'à la moitié du XVII <sup>e</sup> siècle .....	99
OANA BARBĂLATĂ – L'église grecque de Sibiu. Bref historique .....	123
GHEORGHE IAVORSCHI – Braila, du régime de porto-franco à la zone franche .....	128
LUCIA TAFTĂ – Compagnies françaises de navigation sur le Haut Danube et sur la mer Noire dans la deuxième moitié du XIX <sup>e</sup> siècle .....	136
LUCIAN DRONCA – L'Institut de Crédit et d'Epargnes „L'Economie” de Cluj à l'époque de son développement (1887-1905) .....	150
NARCIS-DORIN ION – Le Parti national paysan – Anton Alexandrescu. Bref historique (III) .....	164

## DOCUMENTS

ADRIAN-SILVAN IONESCU – Deux épîtres inédites de Gheorghe Panaiteanu Bardasare datant de ses premières années d'étude à Munchen .....	185
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **PRÉSENTATIONS DE FONDS ET DE COLLECTIONS**

DRAGOŞ ŞESAN – Fonds personnel Iancu Flondor .....	198
CRISANTA ILIE – Fonds familial Brătianu .....	202
LIDIA BRÂNCEANU – Fonds personnel Onisifor Ghibu .....	205

## **AQUISITIONS DE DOCUMENTS**

CONSTANTIN DECA – Aquisition de documents à la Direction départementale Dolj des Archives nationales .....	211
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **IN MEMORIAM**

<b>VALERIU VELIMAN</b> (1947-1999) – (Fănuş Băileşteanu) .....	214
<b>TUDOR MATEESCU</b> (1933-1999) – (Virgiliu Z. Teodorescu) .....	217
<b>AURELIAN TEODORESCU</b> (1941-1999) – (Marin Radu Mocanu) .....	230

<b>CRONIQUE</b> .....	232
-----------------------	-----

<b>COMPTES RENDUS ET PRÉSENTATIONS</b> .....	235
----------------------------------------------	-----

# CONTENTS

## ARCHIVES ISSUES

DELIA SOCOL – Opinions regarding the drawing up of the archives classified list for the documents created by the local council of Cluj-Napoca .....	11
FILOFTEIA RÎNZIȘ – Automatic inventory subsystem for the fonds and collections preserved by the National Archives .....	21
CONSTANTIN BRĂTESCU – Lost archives. Causes and effects .....	48
ELISABETA MARIN – The use of the archives fonds written in German, from the National Archives of Romania .....	64

## HISTORY ISSUES

CONSTANTIN BURAC – Documentary testimonies regarding the organization of the East-Carpathian territory in the second half of the XIV <sup>th</sup> century .....	69
IONEL-CLAUDIU DUMITRESCU – Soldiers in Wallachia at service of the honest emperor (the XIV <sup>th</sup> - XVIII <sup>th</sup> century) .....	80
MELENTINA BÂZGAN – The evolution of the counties in Wallachia till the middle of the XVII <sup>th</sup> century .....	99
OANA BARBĂLATĂ – The Greek church in Sibiu. Brief history .....	123
GHEORGHE IAVORSCHI – Brăila, between porto-franco and free-zone .....	128
LUCIA TAFTĂ – French sailing companies on lower Danube and Black Sea, in the second half of the XIX <sup>th</sup> century .....	136
LUCIAN DRONCA – „Economul” – Savings and Credit Institute, from Cluj, during its consolidation period (1887-1905) .....	150
NARCIS-DORIN ION – The National Peasants' Party – Anton Alexandrescu. Brief history (III) .....	164

## DOCUMENTS

ADRIAN-SILVAN IONESCU – Two unpublished letters of Gheorghe Panaiteanu-Bardasare from his first years of education, in München ....
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

185

## **FONDS AND COLLECTIONS**

DRAGOŞ ȘESAN – Iancu Flondor – personal fond .....	198
CRISANTA ILIE – Brătianu – family fond .....	202
LIDIA BRÂNCEANU – Onisifor Ghibu – personal fond .....	205

## **NEW ACQUISITIONS**

CONSTANTIN DECA – Documents acquisition at the National Archives of Dolj district .....	211
-----------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **IN MEMORIAM**

<b>VALERIU VELIMAN</b> (1947-1999) – (Fănuș Băileșteanu) .....	214
<b>TUDOR MATEESCU</b> (1933-1999) – (Virgiliu Z. Teodorescu) .....	217
<b>AURELIAN TEODORESCU</b> (1941-1999) – (Marin Radu Mocanu) .....	230

<b>CHRONICLE</b> .....	232
------------------------	-----

<b>BOOK REVIEW</b> .....	235
--------------------------	-----

# INHALT

## ARCHIVWISSENSCHAFTLICHE STUDIEN

DELIA SOCOL – Betrachtungen über die Ausarbeitung des archivalischen Nomenklaturs .....	11
FILOFTEIA RÎNZIȘ – Automatisches Untersystem der Inventarisation von Dokumenten der Archivbestände und Sammlungen der Nationalarchive Rumäniens .....	21
CONSTANTIN BRĂTESCU – Verlorene Archive. Ursachen und Folgen .....	48
ELISABETA MARIN – Die Auswertung der Archivbestände in deutscher Sprache bei den Nationalarchiven Rumäniens .....	64

## HISTORISCHE STUDIEN

CONSTANTIN BURAC – Dokumentarische Belege zur Organisierung des Gebietes östlich der Karpaten in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts .....	69
IONEL-CLAUDIU DUMITRESCU – Soldaten aus den Rumänischen Ländern im Dienste des „verchrten Kaisers“ (vom 14. bis zum 18. Jahrhundert) .....	80
MELENTINA BÂZGAN – Die Entwicklung der Kreise in der Walachei bis zur Mitte des 17. Jahrhunderts .....	99
OANA BARBĂLATĂ – Die griechische Kirche aus Hermannstadt. (kurzer historischer Rückblick) .....	123
GHEORGHE IAVORSCHI – Braila - vom Porto-Franco zur Freihandelszone .....	128
LUCIA TAFTA – Französische Schiffahrtsgesellschaften an der Unteren Donau und am Schwarzen Meer in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts .....	136
LUCIAN DRONCA – Das Kredit – und Sparinstitut „Economul“ aus Klausenburg in den Jahren seiner Konsolidierung (1887-1905) .....	150
NARCIS-DORIN ION – Die Nationale Bauernpartei – Anton Alexandrescu. Kurze Geschichte (III).....	164

## DOKUMENTE

ADRIAN-SILVAN IONESCU – Zwei unbekannte Briefe von Gheorghe Panaiteanu-Bardasare aus der Zeit seiner ersten in Münchener Studienjahre .....	185
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **BESTANDS- UND SAMMLUNGSVORFÜHRUNGEN**

DRAGOŞ ŞESAN – Der persönliche Bestand Iancu Flondor.....	198
CRISANTA ILIE – Der Familienbestand Brătianu .....	202
LIDIA BRÂNCEANU – Der persönliche Bestand Onisifor Ghibu .....	205

## **NEUERWERBUNGEN**

CONSTANTIN DECA – Neuerworbene Dokumente bei der Kreisdirektion Dolj der Nationalarchive .....	211
------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## **IN MEMORIAM**

<b>VALERIU VELIMAN</b> (1947-1999) – (Fănuş Băileşteanu) .....	214
<b>TUDOR MATEESCU</b> (1933-1999) – (Virgiliu Z. Teodorescu) .....	217
<b>AURELIAN TEODORESCU</b> (1941-1999) – (Marin Radu Mocanu) .....	230

<b>CHRONIK</b> .....	232
----------------------	-----

<b>BUCHBESPRECHUNGEN UND – VORFÜHRUNGEN</b> .....	235
---------------------------------------------------	-----